

GUÍA DE PROGRAMAS VERANO DE 2024

Mayo-Agosto



INCLUYE:

**NUEVOS
PROGRAMAS DE
ARTE PARA
JÓVENES Y
ADULTOS**

**CAMPAMENTO
DE VERANO**

**PELÍCULAS EN
EL PARQUE**

DEPORTES

**RECREACIÓN
AL AIRE
LIBRE**



ÍNDICE

3 INFORMACIÓN SOBRE EL DEP. DE PARQUES, RECREACIÓN Y RECURSOS CULTURALES

Información general.....	3
Anuncio “Se necesitan instructores”.....	4

5 EVENTOS

Festival de tiza en la acera.....	5
Noche de adolescentes “¡El verano se acerca!”.....	5
Domingo de helados.....	5
Noche de adolescentes “¡Último evento del verano!”.....	5

6 DEPORTES

Básquetbol adaptado.....	6
Clínica de vóleybol juvenil.....	6
Liga de vóleybol juvenil.....	6
Club de corredores de otoño.....	6
Niñas en movimiento.....	6
Clases de tenis y pickleball.....	7
Gimnasio abierto.....	8-10

11 PROGRAMAS PARA JÓVENES Y FAMILIAS

Películas en el parque.....	11
Delicias dulces con el Chef D.....	11
Almuerzos con el Chef D.....	11
Cena de verano con el Chef D.....	11
Children’s Culinary Institute.....	11
E-Sports:Torneo de Mario Kart y Super Smash Bros.....	12
E-Sports:Torneo de Fortnite.....	12
E-Sports:Curso de Minecraft.....	12
Solo mi familia y yo.....	12
Arena, sol y diversión de verano.....	12
Ritmo y ruido: Música a toda marcha.....	12
La aventura comienza en la biblioteca.....	13
Día de piscina comunitaria.....	13
Alquiler de piscina privada en Northwest Park.....	13

14 ARTES VISUALES: JÓVENES Y ADULTOS

Aventuras de Pie Grande/Medios mixtos.....	14
Acuarelas y fantasía.....	14
Dibujo de sueños.....	14
Noche de pinturas.....	14
Monstruos de arcilla.....	14
Doodley Dandies.....	14

Sombreros graciosos.....	14
Collage y cera de abejas.....	15
Costura para adolescentes/Tela en papel.....	15
Escalón con mosaiquismo.....	15
Mosaiquismo para adolescentes.....	15

16 PROGRAMAS PARA ADULTOS

Plantación de árboles frutales/ ornamentales.....	16
Plantación de flores.....	16
Propágume.....	16
The Travelling Café.....	16
Tap: nivel principiantes.....	16
Tap: nivel intermedio.....	16
Tap: repaso.....	16
Zumba Gold.....	17
Zumba Gold-Toning.....	17
Zumba con Rose.....	17
Entrenamiento intenso.....	17
Fútbol para adultos: juego abierto.....	17

18 CAMPAMENTOS

Campamento de verano multideportivo.....	18
Campamento para el desarrollo de habilidades en el fútbol.....	18
Campamento de verano multideportivo.....	18
Campamento de atletismo y bienestar.....	18
Campamento de verano.....	18
Campamentos de básquetbol Youth Hoops.....	18
Campamento de baile Bibbidi Bobbidi Boo.....	19
Campamento de baile de príncipes y princesas.....	19
Campamentos de especialidades para adolescentes.....	19
Campamento de papel maché y abejas.....	19

20 PROGRAMAS AL AIRE LIBRE

Paseo a remo durante el atardecer para principiantes: Mayo.....	20
Paseo a remo durante el atardecer para principiantes: Junio.....	20
Aventura en el sendero del río.....	20
Pasaporte para el parque del condado de Chatham.....	20
Caminata guiada para adultos mayores.....	20

21

PARQUES E INSTALACIONES

Alquiler de las instalaciones.....	21
Parques y servicios.....	22-23
Página de encuesta.....	24

CONDADO DE CHATHAM

DEPARTAMENTO DE PARQUES, RECREACIÓN Y RECURSOS CULTURALES

DIRECTORIO DEL PERSONAL

Andrew Harrison: Supervisor del centro comunitario andrew.harrison@chathamcountync.gov

Ben Rippe: Responsable de planificación de espacios abiertos y senderos
ben.rippe@chathamcountync.gov

Caitlin Murphy: Especialista en apoyo administrativo
caitlin.murphy@chathamcountync.gov

Cameron Lee: Supervisora de programas - Atletismo cameron.lee@chathamcountync.gov

Eric Wardlaw: Guardaparques
eric.wardlaw@chathamcountync.gov

Erin Metzger: Gerente de parques
erin.metzger@chathamcountync.gov

J. Stamey: Directora asistente
jina.stamey@chathamcountync.gov

Leigh Babcock: Supervisora de programas de arte y cultura
leigh.babcock@chathamcountync.gov

Mallory Peterson: Supervisora de programas - Campamento de verano y recreación al aire libre
mallory.peterson@chathamcountync.gov

Owen Phillips: Guardaparques
owen.phillips@chathamcountync.gov

Seth Phillips: Guardaparques
seth.phillips@chathamcountync.gov

Tracy Burnett: Directora
tracy.burnett@chathamcountync.gov

DECLARACIÓN DE LA MISIÓN

Crear un sistema de parques, centros y programas que fomenten la salud, el bienestar y la calidad del lugar para todos los residentes del condado de Chatham.

OFICINA PRINCIPAL/DIRECCIÓN

964 East Street, Suite 100, Pittsboro, NC 27312 **Horario de atención:** de 8:00 a. m. a 5:00 p. m. (de lunes a viernes) **Teléfono:** 919-545-8555

CHATHAM GROVE COMMUNITY CENTER

1301 Andrews Store Road, Pittsboro, NC 27312
Teléfono: 919-642-7086

INSCRIPCIONES Y RESERVAS

Visite ccparksandrec.recdesk.com o llame al 919-545-8555. *Aceptamos efectivo, cheques, Visa, Mastercard y Discover.*

SÍGANOS EN FACEBOOK, INSTAGRAM Y X



@ChatCoParksRec

@ChathamCoParksandRecreation





SE NECESITAN INSTRUCTORES

¿Le apasiona crear experiencias recreativas positivas para personas de todas las edades?

El Departamento de Parques, Recreación y Recursos Culturales del condado de Chatham está buscando instructores entusiastas para que se unan a nuestro equipo.

¿Por qué debería unirse?

Haga una diferencia: Inspire y haga participar a la comunidad liderando programas recreativos divertidos y educativos.

Diversidad de oportunidades: Desde clases de fitness y enseñanza de deportes hasta arte y manualidades, ofrecemos diversos programas que se ajustan a diferentes intereses y habilidades.

Impacto en la comunidad: Contribuya al desarrollo de una comunidad más sana, más activa y vibrante.

Cómo presentar una solicitud: Si está listo para hacer una diferencia y compartir sus competencias con nuestra comunidad, ¡queremos escucharlo! Comuníquese con nuestro supervisor del centro comunitario, Andrew Harrison en andrew.harrison@chathamcountync.gov para compartir sus ideas.



PRÓXIMOS EVENTOS

FESTIVAL DE TIZA EN LA ACERA

Los miembros de la comunidad del condado, de todas las edades, podrán expresar su creatividad y crear una obra maestra en el cuarto festival anual de tiza en la acera el sábado 18 de mayo de 2024, en The Park at Briar Chapel, en 1015 Andrews Store Road, Pittsboro. Todos los artistas del condado, aficionados y profesionales, quedan invitados a dibujar sus creaciones con tiza.

También se invita a los residentes a pasar la tarde en el parque disfrutando de las obras de arte, food trucks, actividades artísticas, patio de juegos, palomitas de maíz gratuitas y una película en el parque. El dibujo y las actividades comenzarán a las 5:30 p. m., la evaluación y entrega de premios comenzará a las 7:30 p. m., y la película en el parque comenzará a las 8:30 p. m. Proyectaremos Barbie. Traiga sus sillas, mantas, snacks y amigos para disfrutar de una película bajo las estrellas.

Habrán 3 categorías para el Festival de tiza en la acera:

- Familiar (grupo con niños menores de 12 años)
- Adolescentes (de 13 a 17 años)
- Adultos (más de 18 años), así como un premio para el favorito del público.

Los artistas deben inscribirse en línea con antelación, y también pueden hacerlo allí mismo, el día del evento.

Los que no puedan dibujar en el piso tienen la opción de dibujar sobre un tablero si lo piden. Para obtener más información o hacer consultas sobre proveedores, escriba a Mallory Peterson, mallory.peterson@chathamcountync.gov



o llame al 919-642-7086.

Inscripción: 4/8/24-5/18/24 **Fecha del programa:** Sábado, 5/18/24 **Hora:** 5:30 p. m.-8:30 p. m.

Lugar: The Park at Briar Chapel

Edades: Más de 5 años **Precios:** GRATIS

NOCHE DE ADOLESCENTES “¡EL VERANO SE ACERCA!”

Venga a pasar el rato en Chatham Grove Community Center y disfrutar de una noche de juegos, música, snacks y diversión para celebrar el fin del año escolar y el comienzo del verano.

Inscripción: 4/8/24-5/20/24 **Fecha del programa:** Viernes, 5/31/24 **Hora:** 6:30 p. m.-9:00 p. m. **Lugar:** Chatham Grove Community Center **Edades:** 13-17 **Precios:** \$7

DOMINGO DE HELADOS

Acompáñenos el domingo 21 de julio, el Día Nacional del Helado, en Southwest District Park para crear su propio helado (hasta agotar existencias).

Inscripción: 5/20/24-7/19/24 **Fecha del programa:** Dom. 7/21/24 **Hora:** 1:30-3:00 p. m. **Lugar:** Southwest District Park **Edades:** Todas **Precios:** GRATUITO (con inscripción previa)

NOCHE DE ADOLESCENTES “¡ÚLTIMO EVENTO DEL VERANO!”

Venga a despedir el verano con juegos, snacks, música y amigos en nuestra noche de regreso a clases en Chatham Grove Community Center.

Inscripción: 7/1/24-8/19/24 **Fecha del programa:** Vier., 8/23/24 **Hora:** 6:30 p. m.-9:00 p. m. **Lugar:** Chatham Grove Community Center **Edades:** 13-17 **Precios:** \$7

DEPORTES DE VERANO



Lugar: Chatham Grove Community Center

Edades: 8-13 **Precios:** \$40

BÁSQUETBOL ADAPTADO

El básquetbol adaptativo usa este deporte para mejorar el bienestar físico y social de adolescentes y adultos con discapacidades y necesidades especiales, mientras construye una comunidad para los atletas y sus familias.

Fechas de inscripción: 3/1/24-6/17/24

Fechas del programa: Vier., 6/21/24-7/26/24 **Hora:** 6:30 p. m.-8:00 p. m.

Lugar: Chatham Grove Community Center

Edades: Más de 13 años **Precios:** \$15



CLÍNICA DE VÓLEIBOL JUVENIL

Aprenda los fundamentos del vóleybol con habilidades, ejercicios y partidos de práctica. Nuestros entrenadores experimentados presentarán a todos los atletas los fundamentos del deporte y ayudarán a aquellos con experiencia a perfeccionar sus habilidades. Todos los niveles y cualquier grado de experiencia son bienvenidos a participar.

Inscripción: 4/8/24-5/1/24 **Fechas del programa:** Lun., 5/6/24-6/3/24 **Hora:** 5:45 p. m.-7:00 p. m. (de 9 a 12 años), 7:00 p. m.-8:15 p. m. (de 13 a 16 años)

Lugar: Chatham Grove Community Center

Edades: 9-16 **Precios:** \$55

LIGA DE VÓLEIBOL JUVENIL

Una emocionante liga de vóleybol juvenil donde los jugadores de 8 a 13 años pueden aprender, competir y divertirse. Este programa hace énfasis en el desarrollo de habilidades, el trabajo en equipo y el espíritu deportivo en un ambiente positivo.

Inscripción: 7/8/24-8/8/24

Fechas del programa: 8/12/24-10/12/24

Hora: Un entrenamiento en día de semana, partido los sábados. Las horas varían.

CLUB DE CORREDORES DE OTOÑO

El Club de corredores de otoño presentará la actividad de correr como deporte y como una forma de hacer ejercicio a niños con o sin experiencia en este deporte. Los corredores se reunirán dos veces por semana para correr en el Southwest District Park. Todos los niveles y cualquier grado de experiencia son bienvenidos, el entrenador habla español, y este programa tiene un límite de 25 corredores.

Inscripción: 7/1/24-8/12/24

Fechas del programa: Lun. y mié., 8/19/24-10/23/24

Hora: 5:00 p. m.-6:30 p. m. **Lugar:**

Southwest District Park **Edades:** 7-14

Precios: \$15



NIÑAS EN MOVIMIENTO

Dos veces por semana durante 10 semanas, las niñas se divertirán, harán amigas, aumentarán sus niveles de actividad física y aprenderán habilidades importantes para la vida. Entrenadoras capacitadas y cariñosas guiarán a las niñas de 3.º a 5.º grado mediante clases interactivas y actividades de movimiento. La temporada termina con un evento de celebración de 5 kilómetros.

Inscripción temprana: 7/29/24-8/4/24 **Inscripción general:** 8/5/24-9/16/24 **Fechas del programa:**

Martes y jueves, 9/10/24-11/26/24

Reindeer Romp 5k: 12/7/24

Hora: 3:15 p. m.-4:30 p. m.

Lugar: Chatham Grove Community Center

Edades: 3.º-5.º grado

Precios: \$205, pero con ayuda económica basada en los ingresos, el costo puede reducirse a tan solo \$25.

Clases de tenis y pickleball

El Departamento de Parques, Recreación y Recursos Culturales del condado de Chatham se ha asociado con Tennisbloc para dar clases de tenis y pickleball.

Para inscribirse en las clases y obtener más información, visite el sitio web de Tennisbloc o escanee el código QR que aparece abajo:

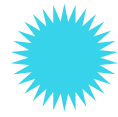


tennisbloc.com



Hay redes de pickleball disponibles todos los días en las canchas de tenis del Northeast District Park. Atención por orden de llegada o reservas por teléfono llamando 7

GIMNASIO ABIERTO EN CHATHAM GROVE COMMUNITY CENTER



¡Todas las fechas de gimnasio abierto son GRATUITAS!

BÁSQUETBOL PARA ADOLESCENTES (DE 13 A 17)

Día:	Fechas:	Hora:
Lunes	7/29/24, 8/12/24	1:00 p. m.-4:00 p. m.
Martes	7/2/24, 7/23/24, 7/30/24, 8/13/24	1:00 p. m.-4:00 p. m.
Miércoles*	5/1/24-8/28/24*	6:00 p. m.-8:45 p. m.
Jueves	8/15/24	1:00 p. m.-4:00 p. m.
Viernes	7/5/24, 8/16/24	1:00 p. m.-4:00 p. m.
Sábado*	5/4/24-8/31/24*	12:00 p. m.-2:00 p. m.

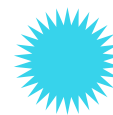
*Salvo el: 6/5/24, 6/19/24, 7/13/24, 8/3/24

BÁSQUETBOL PARA HOMBRES MAYORES DE 18 AÑOS

Día:	Fechas:	Hora:
Domingo*	4/28/24-8/25/24*	3:00 p. m.-4:30 p. m.
Lunes	8/5/24-8/26/24	6:00 p. m.-8:45 p. m.

*Salvo el: 8/4/24

GIMNASIO ABIERTO EN CHATHAM GROVE COMMUNITY CENTER



¡Todas las fechas de gimnasio abierto son GRATUITAS!

BÁSQUETBOL PARA MUJERES MAYORES DE 18 AÑOS

Día:	Fechas:	Hora:
Domingo*	4/28/24-8/25/24*	4:30 p. m.-5:30 p. m.

**Salvo el: 8/4/24*

BÁSQUETBOL FAMILIAR

Día:	Fechas:	Hora:
Lunes	7/29/24, 8/12/24	9:00 a. m.-12:00 p. m.
Lunes	7/1/24, 7/22/24	1:00 p. m.-4:00 p. m.
Martes	7/30/24, 8/13/24	9:00 a. m.-12:00 p. m.
Miércoles	7/3/24, 7/24/24	1:00 p. m.-4:00 p. m.
Miércoles	7/31/24, 8/14/24	9:00 a. m.-12:00 p. m.
Jueves	7/25/24	1:00 p. m.-4:00 p. m.
Jueves	8/15/24	9:00 a. m.-12:00 p. m.
Viernes	6/21/24, 8/16/24	9:00 a. m.-12:00 p. m.
Sábado*	5/4/24-8/31/24*	9:00 a. m.-12:00 p. m.

**Salvo el: 7/13/24, 8/3/24*

GIMNASIO ABIERTO EN CHATHAM GROVE COMMUNITY CENTER



¡Todas las fechas de gimnasio abierto son GRATUITAS!

PICKLEBALL FAMILIAR

Día:	Fechas:	Hora:
Sábado*	5/4/24-8/31/24*	2:30 p. m.-4:30 p. m.

*Salvo el: 7/13/24, 8/3/24

PICKLEBALL PARA ADULTOS

Día:	Fechas:	Hora:
Domingo*	4/28/24-8/25/24*	1:30 p. m.-3:00 p. m.

*Salvo el: 8/4/24

VÓLEIBOL PARA MAYORES DE 13 AÑOS

Día:	Fechas:	Hora:
Lunes	6/10/24-7/22/24	6:00 p. m.-8:45 p. m.

*Salvo el: 8/4/24

VOLTERETAS Y JUEGO LIBRE PARA NIÑOS PEQUEÑOS*

Día:	Fechas:	Hora:
Jueves*	4/18/24-5/30/24*	10:00 a. m.-11:00 a. m.

*Este programa se hace en la sala de usos múltiples

PROGRAMAS

PARA

JÓVENES Y

FAMILIAS



PELÍCULAS EN EL PARQUE

Acompáñenos los primeros viernes de agosto a noviembre para una noche de cine gratuita, organizada por el Departamento de Parques, Recreación y Recursos Culturales del condado de Chatham. Proyectaremos películas para toda la familia que comenzarán al atardecer. Traiga sus sillas, mantas, snacks y amigos, y disfrute de una película bajo las estrellas.

Información del programa:

Encanto: Vier., 8/2/24 a las 8:30 p. m. en Northwest District Park

Wonka: Vier., 9/6/24 a las 7:30 p. m. en The Park at Briar Chapel

Up: Vier., 10/4/24 a las 7:00 p. m. en Southwest District Park

Trolls Band Together: Vier., 11/1/24 a las 6:30 p. m. en The Park at Briar Chapel

Precios: GRATIS

DELICIAS DULCES CON EL CHEF D

Acompañe al Chef D y prepare dulces para llevar a casa y compartir. Serán deliciosos, divertidos y fáciles de hacer.

Inscripción: 4/1/24-5/13/24 **Fecha del programa:** Lunes, 5/20/24

Hora: 6:00 p. m.-7:30 p. m. **Lugar:** Chatham Grove Community Center (sala pequeña de usos múltiples) **Edades:** 9-12 **Precios:** \$15

ALMUERZOS CON EL CHEF D

El Chef D guiará a los pequeños amantes de la comida en la preparación de comidas para el almuerzo fáciles, divertidas y sabrosas. Aprenderán procedimientos y medidas de seguridad en la cocina, explorarán diversas opciones para el almuerzo, prepararán un delicioso almuerzo de principio a fin, y disfrutarán de sus creaciones con el Chef D y otros compañeros de clase.

Inscripción: 4/15/24-5/20/24 **Fechas del programa:** Sáb., 6/1/24-6/22/24

Hora: 11:00 a. m.-12:30 p. m.

Lugar: Chatham Grove Community Center (sala pequeña de usos múltiples)

Edades: 9-12 **Precios:** \$40

CENA DE VERANO CON EL CHEF D

Acompañe al Chef D para preparar una comida clásica de verano. Se preparará la comida de principio a fin y se cenará con el Chef D.

Inscripción: 6/17/24-7/22/24 **Fecha del programa:** Lunes, 7/29/24 **Hora:** 6:00 p. m.-7:30 p. m. **Lugar:** Chatham Grove Community Center (sala pequeña de usos múltiples)

Edades: 9-12 **Precios:** \$15

CHILDREN'S CULINARY INSTITUTE

El Departamento de Parques, Recreación y Recursos Culturales del condado de Chatham se ha asociado con la Chef Arlena y con Children's Culinary Institute para ofrecer clases de cocina para jóvenes. Habrá clases semanales, eventos especiales, campamentos y programas para días sin escuela. Para inscribirse y para obtener información completa, visite el sitio web de Children's Culinary Institute en:

<https://www.ccichefarlena.com/> 11

PROGRAMAS PARA JÓVENES Y FAMILIAS



E-SPORTS: TORNEO DE MARIO KART Y SUPER SMASH BROS. SUPER SMASH BROS.

Participe del torneo de Mario Kart y Super Smash Bros. No es necesario ningún equipo; nosotros le daremos todo lo necesario.

Inscripción: 4/29/24-6/3/24 **Fecha del programa:** Jueves, 6/13/24 **Hora:** 6:00 p. m.-8:30 p. m. **Lugar:** Chatham Grove Community Center **Edades:** 8-12 **Precios:** \$35

E-SPORTS: TORNEO DE FORTNITE

Acompáñenos en una noche de diversión y torneo de Fortnite. No es necesario ningún equipo; nosotros le daremos todo lo necesario.

Inscripción: 6/17/24-7/22/24 **Fecha del programa:** Martes, 7/30/24 **Hora:** 6:30 p. m.-8:00 p. m. **Lugar:** Chatham Grove Community Center **Edades:** 8-12 **Precios:** \$35

E-SPORTS: CURSO DE MINECRAFT

Este programa está diseñado para cultivar el trabajo en equipo, mejorar las aptitudes de diseño y presentarles a los niños perspectivas nuevas relacionadas con Minecraft. Usamos divertidas clases interactivas en Minecraft para que los estudiantes tengan un espacio para visualizar e investigar situaciones diferentes en las que puedan crear soluciones que los ayuden a desarrollar el pensamiento crítico y espacial.

Inscripción: 5/27/24-7/8/24 **Fechas del programa:** Domingos, 7/14/24-8/18/24 **Hora:** 2:00 p. m.-3:30 p. m. **Lugar:** Chatham Grove Community Center **Edades:** 8-12 **Precios:** \$150

SOLO MI FAMILIA Y YO

Venga con mamá, papá u otro cuidador adulto de confianza para tener una clase juntos sobre exploración, aprendizaje y desarrollo de habilidades motrices. Habrá un nuevo tema cada semana con cuentos y una manualidad.

Inscripción: 4/1/24-5/13/24 **Fechas del programa:** Martes, 5/21/24-6/18/24 **Hora:** 9:15 a. m.-10:00 a. m. **Lugar:** Chatham Grove Community Center **Edades:** 18 meses - 3 años **Precios:** \$30

ARENA, SOL Y DIVERSIÓN DE VERANO

En esta clase, exploraremos actividades relacionadas con el verano, destinos y un estado de ánimo vacacional mediante historias, juegos en la arena/agua y una manualidad temática de verano.

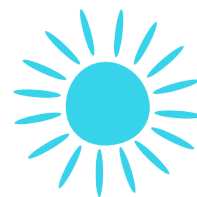
Inscripción: 4/29/24-6/3/24 **Fecha del programa:** Jueves, 6/13/24 **Hora:** 9:15 a. m.-10:00 a. m. **Lugar:** Chatham Grove Community Center **Edades:** 3-5 **Precios:** \$7

RITMO Y RUIDO: MÚSICA A TODA MARCHA

En esta clase, exploraremos y crearemos sonidos y ritmos a través de una variedad de medios.

Fechas de inscripción: 5/20/24-6/24/24
Fecha del programa: Lunes, 7/1/24
Hora: 9:15 a. m.-10:00 a. m.
Lugar: Chatham Grove Community Center
Edades: 3-5
Precios: \$7

PROGRAMAS PARA JÓVENES Y FAMILIAS



LA AVENTURA COMIENZA EN LA BIBLIOTECA

¡Acompañe al Departamento de Parques, Recreación y Recursos Culturales y Bibliotecas del Condado de Chatham para esta serie de lectura y juegos de verano! Están invitados a las bibliotecas Wren and Goldston Libraries para juegos y actividades.

Wren Library en Southwest District Park:

Martes, 6/11/24, a las 3:30 p. m.

Miércoles, 7/24/24, a las 10:30 a. m.

Goldston Library:

Miércoles, 6/12/24, a las 10:30 a. m.

Martes, 7/16/24, a las 10:30 a. m.

Jueves, 8/15/24 a las 10:30 a. m.

Edades: Todas

Precios: GRATUITO (no requiere inscripción previa)

DÍA DE PISCINA COMUNITARIA

Acompáñenos un día gratuito de natación en la piscina de Northwest District Park. Se requiere inscripción previa para que todos ingresen al área de la piscina.

Los nadadores menores de 12 años deben estar acompañados por un adulto, y los adultos deben inscribirse para acompañar a su hijo.

Inscripción: 6/3/24-7/15/24 **Fecha del programa:** Sábado, 7/27/24

Sesión 1: 11:00 a. m.-12:30 p. m.

Sesión 2: 1:00 p. m.-2:30 p. m.

Sesión 3: 3:00 p. m.-4:30 p. m.

Lugar: Piscina de Northwest District Park

Edades: Todas las edades (menores de 12 años deben estar acompañados de un adulto)

Precios: GRATIS

ALQUILER DE PISCINA PRIVADA EN NORTHWEST DISTRICT PARK

¿Busca un lugar para una fiesta de cumpleaños, reunión familiar o reunión grupal este verano? Puede alquilar la piscina en Northwest District Park. La piscina tiene capacidad para un máximo de 40 nadadores, y se incluyen 2 guardavidas con su reserva. Las reservas se harán únicamente por llamada telefónica al 919-545-8555.

Inscripción: Las reservas de la piscina deben hacerse con al menos 14 días de anticipación.

Fechas del programa: Sábados y domingos, 6/1/24-8/25/24

Hora: 1:00 p. m.-5:00 p. m. **Lugar:**

Northwest District Park **Precios:**

\$175 + \$100 de depósito de seguridad



ARTES VISUALES



AVENTURAS DE PIE GRANDE/MEDIOS MIXTOS

Nos encontramos en el centro de actividades del Northwest District Park ¡Escuche una breve historia sobre PIE GRANDE!

Cree su propia versión de Pie Grande usando pintura, ojos de plástico, marcadores y más. Termine la clase dando un paseo por nuestro hermoso sendero. Binoculares disponibles para posibles avistamientos. Se entregarán suministros. Una sesión de clase.

Inscripción: 4/1/24-5/6/24 **Fecha del programa:** Sábado, 5/11/24 **Hora:** 10:00 a. m.-12:00 p. m. **Lugar:** Northwest District Park **Edades:** 8-12 **Precios:** \$20

ACUARELAS Y FANTASÍA

Esta clase celebra la naturaleza impredecible de la acuarela. Usando pluma de tinta Micron y algunos trucos divertidos, los participantes crearán diseños de flores relajados y fantásticos. Dos sesiones de clase. ¡Para principiantes!

Inscripción: 4/8/24-5/6/24 **Fechas del programa:** Martes, 5/7/24 y 5/14/24 **Hora:** 6:00 p. m.-8:00 p. m. **Lugar:** Chatham Grove Community Center **Edades:** Más de 18 años (¡Para adultos!) **Precios:** \$40

DIBUJO DE SUEÑOS

Muchos artistas famosos crearon imágenes inspiradas en sus sueños en una época llamada Surrealismo. Aprenda más sobre este famoso estilo artístico y emprendamos una aventura de dibujo juntos. Suministros incluidos. Una sesión de clase.

Inscripción: 4/22/24-5/27/24 **Fecha del programa:** Lunes, 6/3/24 **Hora:** 10:00 a. m.-11:30 a. m. **Lugar:** Chatham Grove Community Center **Edades:** 8-10 **Precios:** \$10

NOCHE DE PINTURAS

Venga y acompáñenos para relajarse y disfrutar de la experiencia de una noche de pintura instructiva en lienzo. Suministros incluidos.

Inscripción: 5/6/24-6/10/24 **Fecha del programa:** Sábado, 6/15/24 **Hora:** 6:00 p. m.-8:00 p. m. **Lugar:** Chatham Grove Community Center **Edades:** Más de 18 años (¡Para adultos!) **Precios:** \$35

MONSTRUOS DE ARCILLA

Crearemos un bol con la técnica de pellizco y la transformaremos mágicamente en un monstruo gracioso. Dibujaremos ideas para nuestro monstruo y después lo construiremos con arcilla de secado al aire. En la segunda clase, nos divertiremos pintando su monstruo gracioso. Se entregarán suministros. Dos sesiones de clase.

Inscripción: 5/6/24-6/10/24 **Fechas del programa:** Mar., 6/11/24 y miér., 6/12/24 **Hora:** 10:00 a. m.-11:30 a. m. **Lugar:** Chatham Grove Community Center **Edades:** 6-8 **Precios:** \$20

DOODLEY DANDIES

Arte, verano y sol. Venga a escuchar cómo las semillas se transforman en flores mágicas y mucho más. Crearemos flores de arte, pintaremos una maceta y la llenaremos de tierra para nuestras propias semillas. ¡Llévesela a casa y observe cómo CRECE! Se entregarán suministros. Una sesión de clase.

Inscripción: 5/13/24-6/17/24 **Fecha del programa:** Lun., 6/24/24 **Hora:** 1:00 p. m.-3:00 p. m. **Lugar:** Chatham Grove Community Center **Edades:** 4-6 **Precios:** \$20

SOMBREROS GRACIOSOS

Celebremos el ARTE y hagamos sombreros divertidos usando bolsas grandes de papel, cinta de enmascarar con dibujos, crayones, marcadores, plumas, pegatinas, papel de seda, purpurina y ojos de plástico. ¡Diversión para toda la familia! Se requiere inscripción. Una sesión de clase.

Inscripción: 5/20/24-6/24/24 **Fecha del programa:** Sábado, 6/29/24 **Hora:** 10:00 a. m.-11:30 a. m. **Lugar:** Chatham Grove Community Center **Edades:** Todas las edades **Precios:** GRATIS

ARTES VISUALES

COLLAGE Y CERA DE ABEJAS

Combine fotos, poemas favoritos, partituras, joyería vintage, objetos encontrados, papeles de seda, cintas y más para crear un collage único. Cada capa se pegará con cera de abejas creando una superficie fuerte y brillante. Dos sesiones de clase.

Inscripción: 6/3/24-7/8/24

Fechas del programa: Sábados, 7/13/24 y 7/20/24

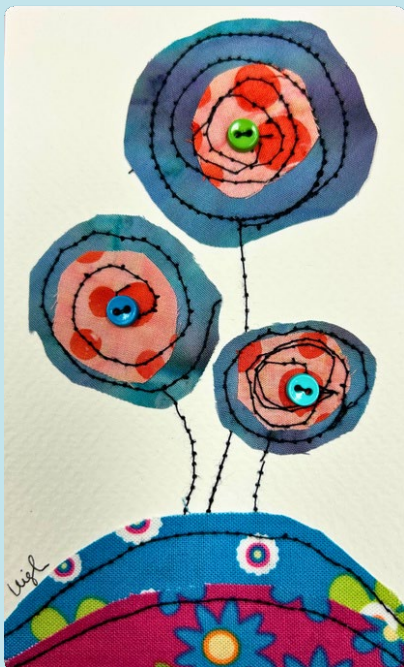
Hora: 10:00 a. m.-12:00 p. m. **Lugar:** Chatham Grove Community Center **Edades:** Más de 18 años (¡Para adultos!) **Precios:** \$40

COSTURA PARA ADOLESCENTES/TELA EN PAPEL

Traiga su máquina de coser y pedazos de ropa que ya no use. Aprenderá a reciclar esa tela y crear hermosas flores divertidas cosidas en papel.

Los suministros no están incluidos, debe traer una máquina de coser, hilo y algunas agujas adicionales por si se necesitan. Los participantes deben tener conocimientos sobre el funcionamiento de la máquina de coser.

Una sesión de clase.



Inscripción:

6/24/24-7/29/24

Fecha del programa:

Sábado, 8/3/24

Hora: 10:00 a. m.-1:00 p. m.

Lugar: Chatham Grove Community Center **Edades:** 12-17 **Precios:** \$20



ESCALÓN CON MOSAIQUISMO

¡Vamos, RÓMPALO! Aprenda sobre el proceso del arte del mosaiquismo usando cerámica, vidrio, joyería y objetos naturales rotos. El proyecto de la primera clase será una piedra de camino hecha con mosaico (se proporcionarán piedras ya vertidas). El proyecto secundario se hablará en clase. 6 sesiones de clase. Se requiere que los participantes traigan platos (reciclen platos viejos o visiten una tienda de segunda mano local), periódicos viejos, un martillo pequeño y protección para los ojos.

Inscripción: 6/3/24-7/8/24 **Fechas del programa:** Lun., 7/15/24-8/19/24 **Hora:**

6:00 p. m.-8:00 p. m. **Lugar:** Chatham Grove Community Center **Edades:** Más de 18 años (¡Para adultos!) **Precios:** \$75

MOSAIQUISMO PARA ADOLESCENTES

El arte del mosaiquismo es un proceso que ha reflejado el encanto de muchas culturas. Aprenda sobre Antoni Gaudí, un artista español mosaquista, quien transformó Park Güell en un paraíso de mosaicos. Crearemos un hermoso mosaico con cerámica rota. Dos sesiones de clase.

Se requiere que los participantes traigan platos (reciclen platos viejos o visiten una tienda de segunda mano local), periódicos viejos, un martillo pequeño y protección para los ojos.

Inscripción: 6/17/24-7/22/24 **Fechas del programa:** Martes, 7/23/24 y miércoles, 7/24/24 **Hora:** 1:00 p. m.-3:00 p. m.

Lugar: Chatham Grove Community Center **Edades:** 12-17 **Precios:** \$40

PROGRAMAS PARA ADULTOS

Edades: Más de 18 años

Precios: GRATUITO (requiere inscripción previa)

THE TRAVELLING CAFÉ

El Departamento de Parques y Recreación del condado de Chatham se ha asociado con The Travelling Café para ofrecer diversas clases de cocina para adultos en Chatham Grove Community Center.

Para obtener más información o para inscribirse en The Travelling Café, visite <https://thetravellingcafe.com/>

TAP: NIVEL PRINCIPIANTE

¿Sabía que cualquiera puede aprender a bailar tap? Si quiere divertirse mientras mejora su equilibrio y coordinación, ¡esta clase es para usted! Esta clase fácil de bajo impacto y baja intensidad es para cualquiera que nunca haya bailado tap antes o que haya bailado, pero esté un poco oxidado.

Inscripción: 4/1/24-5/6/24 **Fechas del**

programa: Lunes, 5/6/24-6/17/24 **Hora:**

11:30 a. m.-12:30 p. m.

Lugar: Chatham Grove Community Center

Edades: Más de 18 años **Precios:** \$50

TAP: NIVEL INTERMEDIO

Esta clase es para bailarines de tap con más experiencia, se trabajará con pasos de dificultad intermedia y una coreografía. Es de impacto y cardio moderados.

Inscripción: 4/1/24-5/6/24 **Fechas del**

programa: Lunes, 5/6/24-6/17/24 **Hora:**

1:00 p. m.-2:00 p. m. **Lugar:** Chatham

Grove Community Center **Edades:** Más de

18 años **Precios:** \$50

TAP: REPASO

¡Todos los niveles son bienvenidos!

Acompáñenos en una clase de repaso de tap y prepárese para nuestras próximas clases nivel principiante, intermedio o avanzado este otoño.

Inscripción: 4/1/24-5/6/24 **Fechas del**

programa: Lunes, 7/22/24-8/5/24 **Hora:** 1:00

p. m.-2:00 p. m. **Lugar:** Chatham Grove

Community Center **Edades:** Más de 18 años

Precios: \$30

PLANTACIÓN DE ÁRBOLES FRUTALES/ORNAMENTALES

Plantar árboles puede ser una forma gratificante de mejorar cualquier jardín. En esta clase, exploraremos todos los aspectos de los árboles frutales y aprenderemos cómo seleccionar los árboles que puede plantar en su jardín.

Inscripción: 4/1/24-5/13/24 **Fecha**

del programa: Domingo, 5/19/24

Hora: 3:00 p. m.-4:00 p. m. **Lugar:**

Chatham Grove Community Center

Edades: Más de 18 años **Precios:**

GRATUITO (requiere inscripción previa)

PLANTACIÓN DE FLORES

Esta clase le mostrará todo lo que necesita saber sobre cómo cultivar sus flores favoritas aquí en Carolina del Norte.

Repasaremos desde cuándo plantar, prevención de plagas y enfermedades, hasta trasplantar y sembrar algunas flores para que se las lleve a casa.

Inscripción: 4/1/24-4/29/24 **Fecha**

del programa: Domingo, 5/5/24

Hora: 3:00 p. m.-4:00 p. m.

Lugar: Chatham Grove Community Center

Edades: Más de 18 años **Precios:** GRATUITO (requiere inscripción previa)

PROPÁGUEME, POR FAVOR

Durante esta clase, aprenderemos cómo propagar plantas de interior y plantas perennes. Aprenderemos qué métodos de propagación funcionan mejor para cada planta ¡e incluso podrá llevarse a casa algunos esquejes!

Inscripción: 5/13/24-6/17/24 **Fecha del**

programa: Domingo, 6/23/24 **Hora:**

3:00 p. m.-4:00 p. m. **Lugar:** Chatham

Grove Community Center

PROGRAMAS PARA ADULTOS

ZUMBA GOLD

Zumba Gold es una fiesta de ejercicio al ritmo de la danza, de bajo impacto y baja intensidad, para principiantes y adultos mayores.

Fechas de inscripción:

Sesión 1: 4/1/24-4/29/24

Sesión 2: 4/29/24-6/10/24

Sesión 3: 7/1/24-8/12/24

Fechas del programa:

Sesión 1: Viernes, 5/3/24-6/7/24

Sesión 2: Viernes, 6/14/24-7/19/24

Sesión 3: Viernes, 8/16/24-9/6/24

Hora: 9:30 a. m.-10:30 a. m.

Lugar: Chatham Grove Community Center

Edades: Más de 18 años **Precios:** \$50 (sesiones 1 y 2), \$30 (sesión 3)

ZUMBA GOLD-TONING

Zumba Gold-Toning combina la diversión de la Zumba que le encanta con ejercicios de entrenamiento de fuerza de intensidad baja a moderada coreografiados ¡al ritmo de la fiesta! Especialmente diseñada para principiantes y adultos mayores activos que quieran centrarse en el acondicionamiento muscular y la actividad con pesas ligeras.

Fechas de inscripción:

Sesión 1: 4/8/24-5/13/24

Sesión 2: 5/13/24-6/24/24

Sesión 3: 7/1/24-8/12/24

Fechas del programa:

Sesión 1: Sábados, 5/18/24-6/22/24

Sesión 2: Sábados, 6/29/24-8/3/24

Sesión 3: Sábados, 8/17/24-9/7/24

Hora: 10:30 a. m.-11:30 a. m.

Lugar: Chatham Grove Community Center **Edades:** Más de 18 años

ZUMBA CON ROSE

Zumba es una fiesta de ejercicio al ritmo de la danza en intervalos que combina pasos de baja y alta intensidad. Quemará muchas calorías mientras se mueve al ritmo de los pasos inspirados en la música latina. ¡Y lo mejor de todo es que ni siquiera parece un ejercicio!

Inscripción: 3/21/24-4/18/24 **Fechas del programa:** Jueves, 4/18/24-5/23/24 **Hora:** 5:30 p. m.-6:30 p. m. **Lugar:** Chatham Grove Community Center **Edades:** Más de 18 años **Precios:** \$50

ENTRENAMIENTO INTENSO

Disfrute de un entrenamiento completo para el cuerpo con intervalos de fácil seguimiento mediante coreografías fáciles. Alterna entre picos de cardio y sesiones de acondicionamiento al ritmo de la música.

Fechas de inscripción:

Sesión 1: 4/3/24-5/10/24

Sesión 2: 5/20/24-7/1/24

Sesión 3: 7/1/24-7/29/24



Fechas del programa:

Sesión 1: Miércoles, 5/15/24-6/12/24

Sesión 2: Miércoles, 7/10/24-7/31/24

Sesión 3: Miércoles, 8/7/24-8/28/24

Hora: 6:00 p. m.-7:00 p. m.

Lugar: Chatham Grove Community Center

Edades: Más de 16 años **Precios:** \$30

FÚTBOL PARA ADULTOS: JUEGO ABIERTO

Únase a nuestro programa para una experiencia emocionante e inclusiva en la cancha. Sea un jugador experimentado o simplemente esté buscando mantenerse activo, tenemos un lugar para usted.

Inscripción: N/C **Fechas del programa:** Mié. y dom., 4/3/24-8/28/24 **Hora:** 8:00 p. m. los mié. y 4:00 p. m. los dom. **Lugar:** The Park at Briar Chapel cancha n.º 4 **Edades:** Más de 18 años (quienes tengan 16 y 17 años pueden jugar con firma de un tutor) **Precio:** GRATIS

CAMPAMENTOS



CAMPAMENTO DE VERANO MULTIDEPORTIVO

Este es un campamento de día de una semana que se centra en presentar deportes nuevos y también jugar deportes que los niños ya conocen y aman. Comenzaremos enseñándoles, después haremos minipartidos y terminaremos con partidos competitivos. Deportes: vóleybol, fútbol, pickleball, fútbol americano de bandera, dodgeball, hándbol, kickball, básquetbol y eventos de atletismo.

Inscripción: 5/6/24-6/3/24 **Fechas del programa:**

Lun.-vie., 6/10/24-6/14/24 **Hora:** 8:30 a. m.-

4:00 p. m. **Lugar:** Chatham Grove Community Center/The Park at Briar Chapel **Edades:** 7-10

Precios: \$75

CAMPAMENTO PARA EL DESARROLLO DE HABILIDADES EN EL FÚTBOL

En este campamento de día de una semana, se centrará en presentarles el fútbol a jugadores nuevos y perfeccionar las habilidades de los jugadores experimentados.

Inscripción: 5/6/24-6/17/24 **Fechas del programa:**

Lunes-viernes, 6/24/24-6/28/24 **Hora:** 8:30 a. m.-

3:00 p. m. **Lugar:** Chatham Grove Community Center

Edades: 9-13 **Precios:** \$75

CAMPAMENTO DE ATLETISMO Y BIENESTAR

Es una oportunidad para iniciarse en el atletismo y el ejercicio, y en cómo llevar un estilo de vida saludable. Trabajaremos en mejorar la técnica para correr, ajustar el ritmo según nuestras capacidades, elegir comidas saludables, practicar yoga, meditación y más.

Inscripción: 6/3/24-7/1/24 **Fechas del programa:**

Lun.-vie., 7/8/24-7/12/24 **Hora:** 8:30 a. m.-

3:00 p. m. **Lugar:** Chatham Grove Community Center

Edades: 7-12 **Precios:** \$75



CAMPAMENTO DE VERANO

El campamento de verano del Departamento de Parques, Recreación y Recursos Culturales del condado de Chatham es un campamento tradicional con actividades como natación, canotaje, pesca, arquería, artesanía, juegos al aire libre, juegos de sala y mucho más.

La inscripción comienza: Sáb., 4/13/24 a las 10:00 a. m. Inscripción en línea y en persona en Northwest District Park de 10:00 a. m. a 12:00 p. m. *Este año, la inscripción solo estará disponible para residentes del condado de Chatham.*

Fechas del programa:

Semana 1: 7/1/24-7/3/24 (Semana corta,

\$30) Semana 2: 7/8/24-7/12/24 Semana 3:

7/15/24-7/19/24 Semana 4: 7/22/24-7/26/24

Semana 5: 7/29/24-8/2/24 Semana 6: 8/5/24-8/9/24

Semana 7: 8/12/24-8/16/24 Semana 8: 8/19/24-8/23/24

Hora: Lun.-vie., 7:00 a. m.-6:00 p. m.

Lugar: Northwest District Park **Edades:** 5-11 años (niños que empezarán kindergarden-6.º grado)

Precio: \$ 55/semana

CAMPAMENTOS Y ENTRENAMIENTO DE BÁSQUETBOL YOUTH HOOPS

El Departamento de Parques, Recreación y Recursos Culturales se ha asociado con Youth Hoops para ofrecer campamentos y entrenamiento de básquetbol.

Inscríbase y obtenga información en:

www.YouthHoops.com

CAMPAMENTOS



CAMPAMENTO DE BAILE BIBBIDI BOBBIDI BOO

El Departamento de Parques y Recreación del condado de Chatham se ha asociado con Carolina Dance Collaborative para ofrecer este campamento que explorará movimientos como ballet, movimiento creativo y jazz. Los campistas harán manualidades y se presentarán ante familiares y amigos el viernes.

Inscríbase en www.carolinadancecollaborative.org

Inscripción: 4/1/24-6/10/24 **Fechas del programa:** Lun.-vie., 6/24/24-6/28/24 **Hora:** 9:00 a. m.-12:00 p. m. **Lugar:** Chatham Grove Community Center **Edades:** 4-6 **Precios:** \$150

CAMPAMENTO DE BAILE DE PRÍNCIPES Y PRINCESAS

El Departamento de Parques y Recreación del condado de Chatham se ha asociado con Carolina Dance Collaborative para ofrecer este campamento que les presentará el jazz, ballet e hip-hop a los campistas, bailando al ritmo de canciones apropiadas para su edad. Los campistas aprenderán varias rutinas para presentarlas ante familiares y amigos el viernes.

Inscríbase en www.carolinadancecollaborative.org

Inscripción: 4/1/24-7/8/24 **Fechas del programa:** Lun.-vie., 7/22/24- 7/26/24 **Hora:** 9:00 a. m.-12:00 p. m. **Lugar:** Chatham Grove Community Center **Edades:** 6-10 **Precios:** \$150

CAMPAMENTOS DE ESPECIALIDADES PARA ADOLESCENTES

En estos campamentos de especialidades, los participantes completarán proyectos de artes visuales, aprenderán sobre artes culinarias y

participarán en actividades para generar confianza y trabajo en equipo, además de disfrutar de los juegos y actividades tradicionales del campamento.

Fechas de inscripción:

Sesión 1: 4/15/24-6/3/24

Sesión 2: 4/15/24-7/8/24

Fechas del programa:

Sesión 1: Lun., mar., jue. y vie., 6/17/24-

6/21/24 (*No hay campamento el 6/19/24,*

Juneteenth) Sesión 2: Lun., mar., mié. y jue., 7/29/24-8/1/24

Hora: 9:00 a. m.-4:00 p. m. **Lugar:** Chatham Grove Community Center **Edades:** 11-14 **Precios:** \$60

CAMPAMENTO DE PAPEL MACHÉ Y ABEJAS

¡Descubra por qué las abejas melíferas son tan importantes para nuestra agricultura y para la comida que consumimos! En la primera clase construiremos una abeja GIGANTE. Después, cubriremos la forma con pasta, y finalmente nos divertiremos pintando nuestra abeja. Con la ayuda de un adulto, se puede colgar del techo y dejarla volar. Se completa con una flor de papel de seda. Suministros incluidos. ¡Vestirse como para ensuciarse! Tres sesiones de clase.

Inscripción: 7/8/24-8/12/24

Fechas del programa: Martes: 8/13/24, miércoles: 8/14/24 y jueves: 8/15/24

Hora: 1:00 p. m.-3:00 p. m.

Lugar: Chatham Grove Community Center

Edades: 10-14

Precios: \$50



PROGRAMAS AL AIRE LIBRE



PASEO A REMO DURANTE EL ATARDECER PARA PRINCIPIANTES: MAYO

Venga a aprender lo básico de navegar en canoa o kayak en un viaje por Jordan Lake antes del atardecer. No se requiere experiencia previa. Se entregarán todos los suministros.

Inscripción: 4/15/24-5/27/24 **Fecha del programa:** Jue., 5/30/24 **Hora:** 6:30 p. m.-8:30 p. m. **Lugar:** Rampa para embarcaciones de Farrington Point **Edades:** Más de 10 años **Precios:** \$15

PASEO A REMO DURANTE EL ATARDECER PARA PRINCIPIANTES: JUNIO

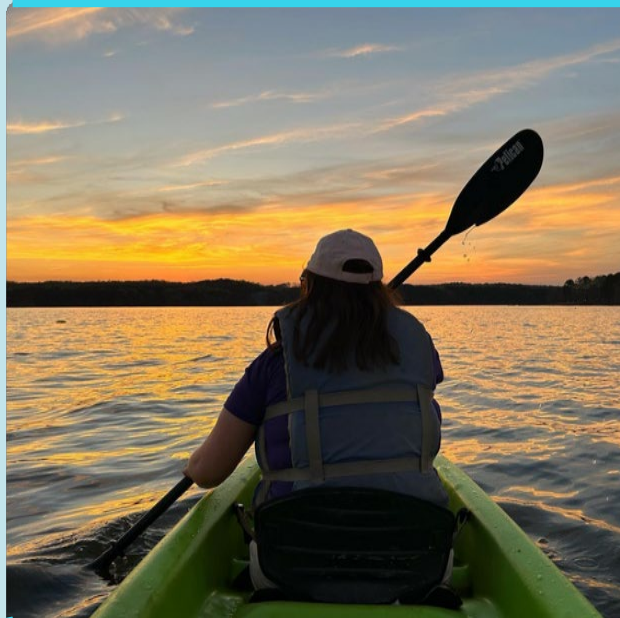
Venga a aprender lo básico de navegar en canoa o kayak en un viaje por Jordan Lake antes del atardecer. No se requiere experiencia previa. Se entregarán todos los suministros.

Inscripción: 4/29/24-6/10/24 **Fecha del programa:** Jue., 6/13/24 **Hora:** 6:30 p. m.-8:30 p. m. **Lugar:** Rampa para embarcaciones de Farrington Point **Edades:** Más de 10 años **Precios:** \$15

AVENTURA EN EL SENDERO DEL RÍO

Venga a la caminata de una milla antes de relajarse navegando río abajo en un flotador. Nos encontraremos en el acceso para canoas de Robeson Creek. No se requiere experiencia previa. Se entregarán todos los suministros.

Inscripción: 6/17/24-7/15/24 **Fechas del programa:** Sáb., 7/20/24 **Hora:** 10:00 a. m.-12:00 p. m. **Lugar:** Acceso para canoas de Roberson Creek **Edades:** Más de 10 años **Precios:** \$15



MES DE LOS PARQUES NACIONALES Y LA RECREACIÓN: PASAPORTE PARA EL PARQUE DEL CONDADO DE CHATHAM

¡Julio es el Mes de los Parques Nacionales y la Recreación! Celebre visitando los 5 parques del condado de Chatham (Earl Thompson Park, Northeast District Park, Northwest District Park, Southwest District Park y The Park at Briar Chapel) durante todo el mes de julio. En cada parque, encontrará un sello para marcar su pasaporte. Una vez que lo complete, puede entregarlo para obtener una bolsa de regalos. Inscribese para este programa gratuito y apto para toda la familia, ¡así asegurará su premio!

Inscripción: 6/3/24-7/26/24 **Fechas del programa:** 7/1/24-7/31/24 **Edades:** Todas **Precios:** GRATIS

CAMINATA GUIADA PARA ADULTOS MAYORES

Venga a dar un paseo matutino por los senderos de todo el condado de Chatham en una caminata guiada.

Inscripción: 6/10/24-8/5/24 **Fechas del programa:** Mar. y jue., 7/16/24, 7/18/24, 7/30/24, 8/1/24, 8/6/24 y 8/8/24

Hora: 10:00 a. m. es la hora de inicio **Lugar:** Varía según el recorrido **Edades:** Más de 50 años **Precios:** GRATUITO

PRECIOS DE ALQUILER DE LAS INSTALACIONES

Consulte la tabla de abajo para ver un resumen de nuestros precios de alquiler.



Instalación:	Trifa de alquiler:	Depósito reembolsable por daños/limpieza:
Refugios para picnic	\$25 por hora	No hay
Canchas	\$20 por hora sin luces \$35 por hora con luces	No hay
Comedor de Northwest District Park	\$35 por hora	\$75
Centro de actividades de Northwest District Park	\$25 por hora	\$50
Cocina de Southwest District Park	\$25 por hora	\$50
Northeast District Park Canchas de tenis/pickleball	\$10 por hora por cancha	No hay
Piscina de Northwest	\$175 (bloque de 4 horas de 1:00 p. m. a 5:00 p. m., los sábados y domingos, de junio a agosto)	\$100

DESCUBRA NUESTROS Parques e instalaciones

Hay redes de pickleball disponibles todos los días en las canchas de tenis del Northeast District Park. Atención por orden de llegada o reservas por teléfono llamando al 919-545-8555.

1

CHATHAM GROVE COMMUNITY CENTER

1301 Andrews Store Road
Pittsboro, NC 27312
Teléfono: 919-642-7086

Instalaciones:

- Gimnasio
- Sala pequeña de usos múltiples: para hasta 27 personas de pie, 12 a 16 personas sentadas
- Sala grande de usos múltiples: para hasta 70 personas
- Baños



2

THE PARK AT BRIAR CHAPEL

1015 Andrews Store Road
Pittsboro, NC 27312

Instalaciones:

- 2 canchas de sóftbol: iluminada
- 2 canchas multipropósito: iluminada
- Refugio para picnic: para hasta 80 personas
- Parque para perros
- Baños Área de juegos
- Sendero pavimentado: 0.25 millas



3

EARL THOMPSON PARK

170 Bynum Hill Road
Pittsboro, NC 27312

Instalaciones:

- Cancha multipropósito: iluminada
- Baños
- Patio de juegos





4

NORTHEAST DISTRICT PARK

5408 Big Woods Road
Chapel Hill, NC 27517

Instalaciones:

- Cancha de sóftbol: iluminada
- Cancha multipropósito: iluminada 2 canchas
- de tenis/pickleball
- Área de descanso con caminos tranquilos
- Baños
- Patio de juegos
- Sendero pavimentado: 0.25 millas
- Estanque: solo captura y suelta

5

SOUTHWEST DISTRICT PARK

15124 Hwy 902
Bear Creek, NC 27207

Instalaciones:

- Refugio para picnic: para hasta 84 personas
- Cancha de sóftbol/multipropósito: iluminada
- Senderos con grava compactada: sendero interno de 0.5 mi, sendero externo de 0.75 mi
- Cocina
- Baños
- Área de juegos
- Cancha de vóleibol de playa



6

NORTHWEST DISTRICT PARK

2413 Woody Store Road
Siler City, NC 27344

Instalaciones:

- Comedor: para hasta 121 personas
- Centro de actividades: para hasta 114 personas
- Refugio para picnic: para hasta 70 personas
- Piscina: disponible sáb/dom, junio a agosto
- Sendero con grava compactada: 1.1 millas
- Cancha de básquetbol
- Baños
- Área de juegos
- Estanque: solo captura y suelta



¡QUEREMOS SABER DE USTED!

Ayúdenos a evaluar y mejorar nuestros programas, eventos e instalaciones completando una breve encuesta. Sus comentarios son importantes para el Departamento de Parques, Recreación y Recursos Culturales del condado de Chatham. Visite nuestro sitio web para comenzar: chathamcountync.gov/parks-rec



Cuéntenos su experiencia con los parques.



¿Qué le gustaría que ofreciéramos?



¿Cómo podemos mejorar nuestros eventos?



¿Cómo se enteró de nuestros programas?



¿Le interesa ser entrenador o dar una clase?



¿Cómo fue su experiencia de servicio al cliente?



¿Tiene cuenta de RecDesk?

ccparksandrec.recdesk.com

- Inscribese en los programas en línea
- Agregue familiares en su cuenta.
- Reserve refugios para picnic y vea los calendarios.
- ¡Boletines informativos de RecConnect todos los viernes!

Manténgase conectado con el Departamento de Parques, Recreación y Recursos Culturales del condado de Chatham

- Facebook: @ChathamCoParksandRecreation
- Instagram: @ChathamCoParksandRecreation
- X: @ChatCoParksRec
- Youtube: @ChathamCountyParksRecreation2109

